

РЕДКИЕ РУССКИЕ МОНЕТЫ

из коллекции Эрмитажа

RARE RUSSIAN COINS

from the Hermitage Collection

Издательство „Аврора“  
Ленинград

Aurora Art Publishers  
Leningrad  
1971

Комплект — 16 открыток  
Составитель И. Спасский. Фото  
Л. Тарасовой. Оформление  
Е. Киселева. Художественный  
редактор В. Бабанов.  
Редакторы В. Гапеева,  
Э. Андреева.  
Техн. редактор В. Кленова.  
Корректор Э. Неуструева.

Подп. к печ. 14/IV. 1971 г.  
3.5090. № 251. Т. 55000. 1 р. 40к.  
Лен. тип. им. Ивана Федорова  
8-24  
76-71

РЕДКИЕ  
РУССКИЕ  
МОНЕТЫ

RARE  
RUSSIAN  
COINS

из  
коллекции  
Эрмитажа

from  
the Hermitage  
Collection







1. Древнейшие русские монеты — *златники* киевского князя Владимира Святославича (980—1015). Чеканены вскоре после 988 г. На лицевой стороне монеты — портрет князя с надписью „Володимир на столе“ (т. е. на престоле), на оборотной — Христос-Вседержитель. Известен в десяти экземплярах. Диаметр 21 и 20 мм.

*Государственный Эрмитаж*

*Zlatniki*, the most ancient Russian coins of Prince Vladimir Sviatoslavich of Kiev (980-1015). They were struck after 988. On the obverse the Prince is depicted. The inscription reads: *Володимир на столе (Volodimir enthroned)*. The reverse carries a representation of Christ Pantocrator. So far ten gold coins of that time are recorded. Diameters: 21 mm and 20 mm.

*The Hermitage Museum*



2. *Сребреник* новгородского князя Ярослава Владимировича (987—1015). На лицевой стороне монеты — св. Георгий, на оборотной (гальванокопия) — родовой знак Рюриковичей и надпись „Ярославле сребро“. Уникальный по сохранности экземпляр найден в 1838 г. близ Тарту. Диаметр 25 мм.

*Государственный Эрмитаж*

*Srebrentk* of Prince Yaroslav Vladimirovich of Novgorod (987—1015). On the obverse is a representation of St. George; on the reverse (electrotypic copy) there is a generic symbol of Rurick's descendants with the inscription: *Ярославле сребро (Yaroslav's silver)*. The perfectly preserved specimen was unearthed near the town of Tartu in 1838. Diameter: 25 mm.

*The Hermitage Museum*



3. Серебряная *денга* и медное *пуло* вел. князя тверского и городенского Ивана Михайловича (1399—1425). Чеканены в конце княжения. На оборотной стороне обеих монет — крылатый кентавр. Диаметр 12 и 19 мм.

Государственный Эрмитаж

Silver *denga* and copper *pulo* of Grand Prince Ivan Mikhailovich of Tver and Goroden (1399—1425). These coins were struck toward the end of his reign. On the obverse and reverse sides is represented a design of a winged centaur. Diameters: 12 mm and 19 mm.

The Hermitage Museum





4. Медное пуло вел. князя тверского Бориса Александровича (1425—1461). На оборотной стороне — денежник, чеканящий монеты. Размер 15 X 17 мм.  
*Государственный Эрмитаж*

Copper *pulo* of Grand Prince Boris Alexandrovich of Tver (1425—1461). On the obverse and reverse sides is represented the figure of a mint-master at work. Size 15 X 17 mm.  
*The Hermitage Museum*



5. Золотой *угорский* (дукат) вел. князя московского Ивана Васильевича III (1462—1505) и его сына-соправителя Ивана Молодого. Чеканен между 1471—1485 гг. Композиция заимствована с венгерского дуката. Уникум. Обратная сторона монеты представлена гальванокопией. Диаметр 24 мм.  
*Государственный Эрмитаж*

Gold *ugorsky* (ducat) of Grand Prince Ivan Vasilyevich III of Moscow (1462—1505) and of Ivan Junior, his son and co-ruler. The coin was struck between 1471 and 1485. Its composition was derived from the Hungarian ducat. A unique specimen. The reverse side of the coin is represented by an electrotypic copy. Diameter: 24 mm.  
*The Hermitage Museum*



6. Золотой *угорский* (червонец) царя Бориса Годунова (1598—1605) для царских пожалований. На лицевой стороне монеты изображение Бориса Годунова в царском облачении. Надпись „Божиею милостию великий государь, царь и великий князь Борис Федорович всея Руси самодержец“ заканчивается на оборотной стороне монеты, окружая герб. Уникум. Диаметр 24 мм.  
*Государственный Эрмитаж*

Gold *ugorsky* (*chervonets*) of Tzar Boris Godunov (1598—1605). The coin was issued as a token. On the obverse there is a representation of the Tzar with the inscription: *Божиею милостию великий государь, царь и великий князь Борис Федорович всея Руси самодержец* (*By the Grace of God, Great Tzar and Grand Prince Boris Fiodorovich, Autocrat of All the Russias*). The end of this inscription is on the reverse around the state emblem. A unique specimen. Diameter: 24 mm.  
*The Hermitage Museum*



7. Двойной золотой *угорский* царя Алексея Михайловича (1645—1672) для царских пожалований. Чеканен до 1654 г. Известен в двух экземплярах. Один из них куплен в 1833 г. коллекционером у рыночного мясника в Нежине. Диаметр 26 мм.  
*Государственный Эрмитаж*

Double gold *ugorsky* of Tzar Alexey Mikhailovich (1645—1672). The coin was issued as a token before 1654. Only two examples of a double gold *ugorsky* are known. One of them was bought in the town market of Nezhin in 1833. Diameter: 26 mm.  
*The Hermitage Museum*





8. Серебряные *рубльи* царя Алексея Михайловича. 1654 г. На лицевой стороне монеты изображение царя на коне. На оборотной стороне — государственный герб. В титуле царя впервые названа Малая Россия — Украина после воссоединения с Россией. Штемпели резал Ф. Байков. Диаметр 45 мм.

*Государственный Эрмитаж*

Silver *rubli* of Tsar Alexey Mikhailovich, 1654. On the obverse is a representation of the Tsar on horseback. On the reverse there is the state emblem. This is the first time that the title of the Tsar refers to the existence of Little Russia, i. e., the Ukraine which united with Russia. Dies **cut** by F. Baykov. Diameter: 45 mm.

*The Hermitage Museum*



9. Медные *полтины* царя Алексея Михайловича, 1654 г. На лицевой стороне монеты изображение царя на коне, на оборотной стороне государственный герб. Штемпели резал Ф. Байков. Известна в одиннадцати экземплярах. Диаметр 44 мм.

*Государственный Эрмитаж*

Copper *poltiny* of Tsar Alexey Mikhailovich, 1654. On the obverse is a representation of the Tsar on horseback. On the reverse there is the state emblem. Only eleven copper *poltiny* have been discovered so far. Diameter: 44 mm.

*The Hermitage Museum*



10. *Ефимок* царя Алексея Михайловича, 1655 г. Для выплаты жалованья войскам использовались западные серебряные талеры, на которых выбивали „признаки“— русское клеймо и дату. Здесь — талер герцога Тосканы Козимо II. Диаметр 45 мм.  
*Государственный Эрмитаж*

*Yefimok* of Tsar Alexey Mikhailovich, 1655. The Western silver thaler became current in the form of a *yefimok* with Russian countermark and date. These *yefimki* were used as money payment to the troops. Here is the thaler of Cosmo II, Grand Duke of Tuscany. Diameter: 45 mm.  
*The Hermitage Museum*



11. *Золотые* в 3/4 и в один червонец с портретами царей Ивана и Петра Алексеевичей и правительницы Софьи для награждения участников Крымских походов 1687 и 1689 гг. Диаметр 19 и 21 мм.  
*Государственный, Эрмитаж*

*Zoloty* (fraction 3/4 and *chervonets*) with portraits of Tsar Ivan Alexeyevich, Tsar Peter Alexeyevich and Tsarevna Sophia. These coins were issued for the purpose of rewarding the participants of the Crimean campaigns of 1687 and 1689. Diameters: 19 mm and 21 mm.  
*The Hermitage Museum*





12. Серебряные *рубли* Петра I, 1704 г.—  
первый год регулярной чеканки. Штемпели  
резал Ф. Алексеев. Диаметр 42 мм.  
*Государственный Эрмитаж*

Silver rubles of Peter I, 1704. The regular  
striking of coins began in Russia in 1704.  
Dies cut by F. Alexeyev. Diameter: 42 mm.  
*The Hermitage Museum*



13. *Рубль* Петра I, 1707 г., чеканенный в неизвестных целях из золота. Уникум. Обратная сторона монеты представлена таким же серебряным рублем. Штемпели резал С. Гуэн. Диаметр 43 мм.  
*Государственный Эрмитаж*

Gold ruble of Peter I, 1707. Issued for an unknown purpose. A unique specimen. The reverse is represented by a photograph of a similar silver ruble. Dies cut by S. Gouin. Diameter: 43 mm.  
*The Hermitage Museum*



14. „*Елисаветин золотой*“— пробный империял (10 рублей) 1755 г., работы Б. Скотта, не получивший утверждения (уникум), и империял с портретом Елизаветы Петровны работы Ж. А. Дасье, помещавшимся на монетах только в 1757 г. Диаметр 32 и 32 мм.  
*Государственный Эрмитаж*

“*Elizabeth s zolotoy*”,— non approved pattern imperial (10 rubles) designed by Benjamin Scott in 1755 (a unique specimen). Imperial with a special portrait of Elizabeth Petrovna engraved by Jacques-Antoine Dassier. This portrait is to be found only on the coins struck before 1757. Diameters: 32 mm and 32 mm.  
*The Hermitage Museum*



15. Пробный медный *пятак* Елизаветы Петровны, 1757 г., с гербом Петербурга, не получивший утверждения. Диаметр 43 мм.  
*Государственный Эрмитаж*

Pattern copper *piatak* of Elizabeth Petrovna with the emblem of St. Petersburg, 1757. The coin was not approved. Diameter: 43 mm.  
*The Hermitage Museum*





16. Пробный *рубль* Константина Павловича, 1825 г. Одна из семи монет, изготовленных Монетным двором после получения известия о смерти Александра I. Штемпели резал Я. Рейхель. Диаметр 35,5 мм.

*Государственный Эрмитаж*

Pattern ruble of Konstantin Pavlovich. After the news of the death of Tsar Alexander I was received, seven such coins were struck at the St. Petersburg Mint. Dies cut by J. J. Reichel. Diameter: 35.5 mm.

*The Hermitage Museum*